

## W numerze:

## Budżet Gminy Janów Lubelski na 2023 rok uchwalony

str. 2-3

## Nowy herb i symbole Gminy Janów Lubelski

str. 5

## Biały Kruk za nami...

str. 11

## Spiker - wywiad z Bartłomiejem Dudarewiczem

str. 12

## Rynek i dworzec – zakończenie prac

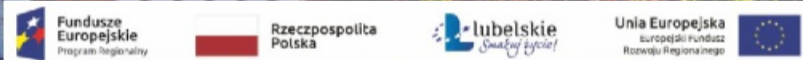
Od drugiej połowy stycznia podróżni mogą skorzystać z budynku dworca autobusowego. Nowy budynek dworca jest obiektem z przeszkleniami. We wnętrzu znajduje się poczekalnia, miejsce na mini bar i toalety (dla osób niepełnosprawnych toaleta znajduje się na parterze, natomiast ogólnodostępne toalety znajdują się na niższym poziomie). Budynek jest ogrzewany, otwarty dla podróżnych przez cały tydzień. W sezonie zimowym budynek jest udostępniony od poniedziałku do piątku w godzinach 6.30 – 19.30, natomiast w sobotę i niedzielę w godzinach 9.00 – 19.30.

Nowy budynek dworca autobusowego jest budynkiem parterowym z podpiwniczeniem i wyposażony w instalacje:

wodociągową, kanalizacji sanitarnej, elektryczną, informatyczną i klimatyzację. Ogrzewany zewnętrzną gazową pompą ciepła.

Konsultacje społeczne z mieszkańcami naszej gminy nad projektem rynku i dworca prowadzone były od 2014 do 2016 roku. Na zorganizowane spotkania przez Urząd Miejski mógł przyjść każdy mieszkaniec i wyrazić swoje zdanie. Ostateczny kształt rynku i dworca autobusowego został przedstawiony mieszkańcom na Konwencji Rozwoju Gminy w 2016 roku i zawierał on wszelkie uwagi mieszkańców przekazane podczas konsultacji społecznych.

cd. na stronie 7



## Krzysztof Kołtyś Burmistrz Janowa Lubelskiego najlepszym samorządowcem województwa lubelskiego

Wśród przedstawicieli i laureatów ze świata nauki, biznesu, organizacji pozarządowych Krzysztof Kołtyś Burmistrz Janowa Lubelskiego został laureatem konkursu „Orły Wprost” w kategorii „Samorządowiec Województwa Lubelskiego”.

Burmistrz Krzysztof Kołtyś zaznacza, że wyróżnienie, które otrzymał jest efektem zaangażowanej pracy wielu osób.

*Dziękuję Kapitulę konkursu i pragnę podkreślić, że to wyróżnienie dedykuję wszystkim samorządowcom ciężko pracującym na rzecz swoich „Małych Ojczyzn”. Jednocześnie dziękuję moim współpracownikom, gdyż sukces rzadko bywa dziełem jednego człowieka.*

Nagrody Orły Wprost przyznawane są w uznaniu za



Od lewej: Czesław Krzysztoń, Monika Machulak, Krzysztof Kołtyś, Bożena Czajkowska, Małgorzata Jasińska



Od lewej: Michał Moskał, Krzysztof Kołtyś, Przemysław Czarnek

wyjątkową działalność na polu przedsiębiorczości, działalności samorządowej i promocji regionu. Redakcja „Wprost” nagradza wójtów, burmistrzów, prezydentów miast, marszałków, którzy skutecznie wykorzystują środki europejskie, a także ambasadorów regionu i aktywnych działaczy, którzy pracują dla jego rozwoju.

Gratulujemy Naszemu Burmistrzowi i życzymy kolejnych wyróżnień.

Tekst: Dorota Kozdra, foto: UM

# Budżet Gminy Janów Lubelski na 2023 rok uchwalony

Dnia 20. stycznia Radni Rady Miejskiej w Janowie Lubelskim jednogłośnie przyjęli budżet gminy Janów Lubelski 2023 rok. Projekty uchwały budżetowej i wieloletniej prognozy finansowej przedstawiła Monika Machulak – Skarbnik Gminy.

Planowane dochody budżetowe wynoszą 88 030 000,00 zł, natomiast plan wydatków budżetowych na 2023 rok 97 530 000,00 zł, w tym: dochody bieżące 59 319 216,49 zł, wydatki bieżące 61 949 965,29 zł, Deficyt ogólny 9 500 000,00 zł. Deficyt operacyjny 2 630 748,80 zł.

Wydatki majątkowe 35 580 034,71 zł, w tym dotacje z Unii Europejskiej 3 572 750,00 zł, Rządowy Fundusz Inwestycji Lokalnych 2 111 863,97 zł, Rządowy Fundusz Polski Ład 22 919 950,00 zł oraz Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie 132 570,00 zł.

W tegorocznym budżecie 2023 roku zostanie zrealizowanych wiele inwestycji. W tym projekt Zielona Rewitalizacja Janowa Lubelskiego, dotyczący przebudowy drugiej Rynku Starego Miasta. Na realizację tej inwestycji gmina uzyskała dofinansowanie w 3 600 000, 00 zł ze środków Rządowego Funduszu Polski Ład, w tym wkład własny gminy 450 000,00 zł. Łączna kwota 4 050 000, 00 zł.

W tegorocznym roku będzie kontynuowane zadanie związane z Energooszczędnym oświetleniem na terenie Gminy Janów Lubelski. Wartość inwestycji to suma rzędu ok.

ok. 5 500 000,00 zł, z czego w tym roku to suma - 1 310 000,00 zł. W ramach zadania zostanie wymienionych ok. 1700 lamp i ok. 100 słupów oświetleniowych. Zostanie także uzupełnione oświetlenie przy ulicy Podlipie – koszt 15 000, 00 zł.

Mówiąc o infrastrukturze drogowej należy powiedzieć, że w tym roku przewidziano wiele zadań dotyczących modernizacji układu transportowego na terenie naszej gminy. Składa się na ten projekt aż 17 zadań: nawierzchnia asfaltowa w: Łątku Garncarskim, Łątku Ordynackim, na terenie Janowa Lubelskiego będzie to: ul. Brzozowa, ul. Bukowa, ul. Kamienna, ul. Leśna, ul. Poziomkowa. Nawierzchnia z kostki brukowej: łączniki: ul. Akacyjowa- ul. Modrzewiowa, ul. Dębowa - ul. Akacyjowa, ul. Jaworowa - ul. Akacyjowa, oraz w Parku Misztalec, parking przy budynku tzw. Starej Poczty przy ul. Zamoyskiego 52, droga wewnętrzna przy Publicznej Szkole Podstawowej w Janowie Lubelskim, ul. Modrzewiowa, ul. Reja, ul. Wałowa, Zalew Wyspa – (Most, który wiedzie na Wyspę). Wyżej wymienione opiewają na kwotę rzędu 7 789 000, 00 zł.

W ramach zadań należących do gospodarki gruntami i nieruchomościami przewidziano prace przy scaleniu: Osiedle Przyborowie, Zaolszynie, Osiedle Wschód, jak również scalenie ul. Wierzbowej. Zostanie wykonana regulacja gruntów. Ponadto gmina planuje zakupić działkę od PGE.

Łączna kwota tych zadań to suma rzędu 657 296, 81 zł.

Ważną inwestycją jest budowa kanalizacji sanitarnej w Białej Drugiej – suma rzędu 10 300 000,00 zł, której prace rozpoczęły się pod koniec ubiegłego roku. Ponadto Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp.zo.o. w Janowie Lubelskim wykonuje dokumentację wodno-kanalizacyjną dla miejscowości Borownica oraz wykona w tym roku kilkaset metrów infrastruktury wodno-kanalizacyjnej na nowym osiedlu Ruda-Sachalin.

Ważnymi inwestycjami są zadania związane z infrastrukturą turystyczną, jak budowa placu zabaw oraz modernizacja tarasu widokowego na budynku B na terenie Zoomu Natury, budowa skateparku na ZOOM-ie NATURY oraz modernizacja remizy w Momotach Górnych.

Ponadto planowane jest wykonanie placu zabaw przy ulicy Wiejskiej, doposażenie w domki placów zabaw przy szkołach w Białej i Momotach Górnych. Gmina planuje wykonać dokumentację na modernizację infrastruktury oświatowej, jak również kompleksową modernizację budynków oświatowych i sportowo – rekreacyjnych (projekt lodowiska).

W bieżącym roku gmina planuje zakupić lekki samochód ratowniczo-gaśniczy dla OSP Ujście oraz wykonać kolejny etap budowy remizy OSP w Ujściu.

*Tekst i foto: Dorota Kozdra*



*Krystyna Ćwiek - Przewodnicząca Rady Miejskiej, Henryk Jarosz - Wiceprzewodniczący*



*Bożena Czajkowska - Sekretarz Gminy, Krzysztof Kołtyś - Burmistrz*



*Monika Machulak - Skarbnik, Czesław Krzysztoń - Zastępca Burmistrza*



*Radcy Prawni - Eugeniusz Kiszka, Urszula Nieborak*



*Radni - Bogdan Startek, Marian Grzegórski*



*Pracownicy Urzędu Miejskiego, dyrektorzy jednostek podległych*



*Radni - Tomasz Kaproń, Łukasz Piecyk*



*Radni - Robert Kamiński, Anna Mazur, Andrzej Łukasik*



*Radni - Zenon Bielak, Grzegorz Flis, Krzysztof Kurasiewicz*



*Radni - Waldemar Kuśmierczyk, Andrzej Czaja*



*Radne - Anna Mazur, Grażyna Kuśmierczyk*



*Sołtysi - Jerzy Malek, Stanisław Mucha, Stanisław Skubik, Paweł Żelazko, Antoni Matysek*



*Dyrektorzy jednostek podległych i kierownicy referatów Urzędu Miejskiego*

## W Janowie Lubelskim otwarto Biuro Obsługi Klienta PGE Obrót S.A.

Po 10 latach do Janowa Lubelskiego powróciło Biuro Obsługi Klienta PGE Obrót S.A. Przypomnijmy, iż w sierpniu 2022 roku przywrócono również po 10 latach Rejon Energetyczny.

Dotychczas funkcjonowało Mobilne Biuro Obsługi Klienta, które było dostępne dla klientów tylko w środę i w wyznaczonych godzinach, dokładnie od 10.00 – 14.00. Klienci często czekali przed punktem, a i pogoda często nie była sprzyjająca (czy deszcz, czy śnieg, czy spadek temperatury). Z uwagi na fakt że Mobilny Punkt działał tylko jeden dzień w tygodniu i otwarty był tylko 4 godziny, przed punktem były długie kolejki. Często również zdarzyło się i tak, iż aby załatwić daną sprawę klient musiał wybrać się do Stalowej Woli.

Teraz nie ma takiej potrzeby, 27 grudnia 2022 do Rejonu Energetycznego powrócono Biuro Obsługi Klienta, które mieści się w budynku, tuż po wejściu, po lewej stronie. Biuro jest czynne od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.00 – 16.00. Ważne również, że nikt nie będzie już marzył na zewnątrz, czy musiał w danej kwestii jechać do innego miasta.

W Biurze Obsługi Klienta będzie można zrealizować wszystkie kwestie związane z energią elektryczną i nie tylko. Pracownicy PGE pomogą również w realizacji procesów sprzedażowych.

W uroczystym otwarciu uczestniczył Wojciech Dąbrowski - Prezes Zarządu PGE Polskiej Grupy Energetycznej, Jarosław Kwasek – Prezes Zarządu PGE



Od lewej: Jan Frania, Artur Pizoń, Michał Moskał, Wojciech Dąbrowski, Paweł Majewski, Jarosław Kwasek, Krzysztof Kołtyś

Dystrybucja, Paweł Majewski - Prezes PGE Obrót, Jan Frania - Wiceprezes Zarządu PGE Dystrybucja S.A., Michał Moskał – Szef Biura Jarosława Kaczyńskiego, Krzysztof Kołtyś – Burmistrz Janowa Lubelskiego, Artur Pizoń – Starosta Janowski oraz pracownicy Rejonu Energetycznego w Janowie Lubelskim wraz z Dyrektorem Januszem Małkiem.

Przywrócenie Biura Obsługi Klienta PGE to zasługa Jana Frania – Wiceprezesa Zarządu PGE Dystrybucja S.A. oraz Michała Moskala – Dyrektora Biura Jarosława Kaczyńskiego oraz Jerzego Bieleckiego – Posła, a także samorządowców.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Pracownicy Rejonu Energetycznego w Janowie Lubelskim



Pracownicy Rejonu Energetycznego w Janowie Lubelskim

## Montaż oświetlenia ledowego

Oprócz inwestycji drogowych, czy budowy chodników, na terenie gminy prowadzone były prace dotyczące oświetlenia ulicznego i drogowego. Budowa nowego oświetlenia ledowego pozwoli na lepsze i efektywniejsze doświetlenie ulic oraz znacznie ograniczy zużycie energii elektrycznej.

Informujemy, że odbyła się instalacja oświetlenia ledowego na terenie naszej gminy. W całej gminie zostanie wymienionych 1640 lamp oświetleniowych (LED), 121 słupów, 86 szaf sterujących. Wartość inwestycji wynosi 5500000 zł z czego 3 500000 zł pozyskaliśmy z RPO Województwa Lubelskiego (fundusze UE), 1500000 zł z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych, a 500000 zł to środki własne gminy. Wykonawcą jest Zakład



Instalatorstwa Elektrycznego Czesław Wieleba.

Zadanie realizowane w ramach projektu „ENERGOOSZCZĘDNE OŚWIETLENIE NA TERENIE GMINY JANÓW LUBELSKI”.

W związku z prowadzonymi pracami apelujemy o zachowanie ostrożności i uwagi.

## Uwaga! Od 1 stycznia 2023 roku obowiązują nowe stawki za wywóz śmieci

Od 1 stycznia 2023 roku obowiązują nowe stawki za wywóz śmieci. Powodem podwyżki są zwiększone środki finansowe, jakie Gmina Janów Lubelski dopłacała i nadal dopłaca do systemu. Ostatnia podwyżka opłaty miała miejsce na początku 2020 roku.



W okresie ubiegłych dwóch lat nastąpił znaczny wzrost kosztów energii, ceny paliw, płacy minimalnej, a wprowadzona segregacja odpadów oraz konieczność osiągnięcia coraz wyższych poziomów recyklingu, powoduje, iż system staje się jeszcze bardziej kosztowny. W 2020 roku system prawie bilansował się finansowo, w 2021 Gmina musiała dopłacić 326 tysięcy zł, natomiast w 2022 roku z budżetu Gminy przeznaczaliśmy ponad milion złotych. Z roku na rok zwiększa się też ilość odpadów wytwarzanych w gospodarstwach domowych.

W bieżącym roku koszt zbiórki odpadów znowu wzrasta i Gmina musiałaby dopłacić do systemu około 1 mln 300 tys. zł. Budżet nie jest w stanie udźwignąć szybko rosnących kosztów we wszystkich obszarach działalności gminy. Aby system gospodarki odpadami bilansował się podwyżka opłat za odpady powinna wynieść 9 zł od osoby. Jednak biorąc pod uwagę trudną sytuację ekonomiczną naszych mieszkańców, opłata za śmieci wzrasta o 5 zł od każdego mieszkańca. Spowoduje to wzrost dochodów o 680 tysięcy zł, co nie zmienia faktu, że Gmina będzie w dalszym ciągu musiała dopłacić do systemu ponad 600 tysięcy zł.

Nowa stawka wynosi 30 zł z terenu miasta i 26,50 zł z terenów wiejskich za jednego mieszkańca wypełniającego obowiązki segregowania odpadów. Wzorem lat ubiegłych, gospodarstwa, które prowadzą domowy kompostownik zapłacą za odbiór odpadów proporcjonalnie 1 zł mniej za osobę, czyli 29 zł na terenie miasta lub 25,50 zł na terenie wiejskim.

Referat Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej UM



Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020

# Nowy Herb i symbole gminy Janów Lubelski

Prace nad przygotowaniem i usankcjonowaniem herbu naszego miasta rozpoczęły się w maju 2022 roku. Gmina nawiązała współpracę z dr. hab. Henrykiem Seroką z UMCS w Lublinie, który przygotował projekt herbu i symbole Gminy (Flaga, Pieczęć urzędowa z herbem gminy, sztandar, insygnia, Odznakę Honorową Gminy Janów Lubelski). Prace koordynowała Barbara Nazarewicz – Dyrektor Muzeum Regionalnego w Janowie Lubelskim i Elżbieta Iwankiewicz - Kierownik Referatu Promocji i Rozwoju.

W grudniu 2022 roku projekt został pozytywnie zaopiniowany przez Komisję Heraldyczną przy Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji. Oficjalnie herb został zatwierdzony przez Radnych Rady Miejskiej na sesji dnia 20 stycznia br.

Warto powiedzieć, że dotychczasowy herb był nieprawidłowy, niezgodny z zasadami heraldyki i nie posiadał wymaganej opinii Komisji Heraldycznej. Stąd też podjęte zostały prace nad herbem.

Przypomnijmy, że Janów Lubelski lokowany był jako miasto w 1640 roku, kiedy to na mocy przywileju lokacyjnego król Władysław IV Waza nadał miastu herb. Od XVII wieku miasto posługuje się herbem z wizerunkiem Matki Bożej, który do dziś jest herbem gminy. Próba ustanowienia herbu w kształtach historycznych podjęta była w 2005 roku. Jednakże opracowany wówczas herb nie wszedł w życie.

Prace wznowiono w 2022 roku.

Kwestię kształtu herbu Janowa Lubelskiego rozstrzygają dwa źródła: przywilej lokacyjny Janowa Lubelskiego oraz pieczęć miasta z XVII wieku. Pieczęć w literaturze jest słabo zachowana i prowadzone nad nią badania, pierwotnie wskazywały, że widnieje na niej postać Najświętszej Marii Panny, w nimbie, sukni i płaszczu z przedmiotem wzniesionym ku górze trzymany w prawej dłoni oraz godłem herbu Jelita należącym do Zamoyskich. Niełatwy w interpretacji był przedmiot trzymany w prawej dłoni. Interpretowano go jako kielich. Jednakże w 2005 roku podczas prac nad opracowaniem herbu Janowa Lubelskiego, dr hab. Henryk Seroka i ks. Paweł Dudziński stwierdzili, że może to być wizerunek pochodni – źródło światła nawiązujące do cudownego ukazania się Matki Boskiej w 1645 roku, w miejscu na którym wzniesiono kościół i klasztor oo. Dominikanów i jednocześnie odwołuje się do początków kultu Matki Boskiej Janowskiej.



Herb Janowa Lubelskiego przed zmianą i po zmianie

Przypomnijmy, że według relacji z Księgi Cudów, bednarzowi Janowi Boskiemu z Rudy idącemu do kościoła w Białej ukazała się Przenajświętsza Panna w „wielkiej jasności” adorowana przez aniołów ze świecami.

W stosunku do projektu herbu z 2005 roku, do obecnego projektu wprowadzono kilka korekt. Zmianę pola tarczy herbowej z czerwonej na błękitną, natomiast w wizerunku Madonny uwzględniono nawiązanie do obrazu Matki Bożej Łaskawej oraz do relacji o cudzie z 1645 roku. W opracowanym ponownie herbie gminy wizerunek pochodni zastąpiony zostaje świecą – nawiązując do relacji o cudzie z 1945 roku.

Zatwierdzony przez Komisję Heraldyczną herb nawiązuje do źródeł historycznych: przede wszystkim do aktu lokacyjnego naszego miasta nadanego w 1640 r. przez króla Władysława IV, pieczęci miasta odcisniętej na dokumencie z 1719 r. oraz lokalnego kultu Matki Boskiej.

Przyjęty herb to wyobrażenie Madonny w czerwonej sukni, białym płaszczu, złotym nimbie, niosącej w prawicy świecę. Ponadto w polu herbowym trzy skrzyżowane kopie jako godło herbu Jelita Zamoyskich.

Uchwałę w sprawie symboli gminy Janów Lubelski oraz zasad ich użytkowania na sesji Rady Miejskiej przedstawił dr hab. Henryk Seroka.



Dr Henryk Seroka



Dyrektor Muzeum Barbara Nazarewicz

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Od lewej: Bożena Czajkowska - Sekretarz, Krzysztof Kołtyś, Burmistrz, Monika Machulak - Skarbnik, Czesław Krzysztoń - Zastępca Burmistrza, Eugeniusz Kiszka - radca prawny, Urszula Nieborak - radca prawny



Radni Rady Miejskiej w Janowie Lubelskim

## Obrady Młodzieżowej Rady Miejskiej w nowym roku



Burmistrz Krzysztof Kołtyś, Dyrektorka Muzeum Barbara Nazarewicz



Patrycja Dworak

Pierwsze tygodnie stycznia to bardzo intensywne prace Młodzieżowej Rady Miejskiej i Rady Seniorów. W drugim tygodniu obrady prowadziła Miejska Rada Młodzieżowa, której opiekunem jest Anna Jaremek z Urzędu Miejskiego.

Głównym tematem spotkania MRM (Przewodnicząca Rady Patrycja Dworak) były rozmowy na temat prac nad herbem Gminy Janów Lubelski, który omówiła Dyrektorka Muzeum Regionalnego Barbara Nazarewicz.

Obecny na sesji Burmistrz Janowa Lubelskiego Krzysztof Kołtyś odpowiadał na pytania młodzieży. Mówiono o potrzebach i oczekiwaniach względem samorządu, o bieżących inwestycjach dotyczących infrastruktury drogowej, jak wymiana oświetlenia ulicznego. Powrócił temat związany z organizacją miejsc spotkań dla młodzieży. Reprezentanci szkół rozmawiali również na temat rozwoju oferty Parku Rekreacji ZOOM NATURY na kolejny sezon turystyczny.

Ważnym punktem obrad Młodzieżowej Rady Miejskiej było przyjęcie swojego logotypu. Warto przypomnieć, że logotyp został wybrany z różnych propozycji i projektów stworzonych przez naszych uczniów.

Na zakończenie sesji Burmistrz Krzysztof Kołtyś życzył Młodzieżowej Radzie Miejskiej owocnych prac w nowym roku i realizacji wszelkich zamierzeń.

Dodajmy, że 12 stycznia odbyła się piąta sesja Młodzieżowej Rady Miejskiej.



MRM w JANOWIE LUBELSKIM

Tekst: Dorota Kozdra  
Foto: Anna Jaremek



## Na sesji Rady Seniorów

Dnia 12 stycznia obradowała Młodzieżowa Rada, natomiast 16 stycznia odbyła się sesja Gminnej Rady Seniorów. Pierwsze posiedzenia Rad to podsumowanie ubiegłego roku, jak również rozmowy nad rokiem bieżącym. W pierwszym posiedzeniu Rady Seniorów uczestniczył Burmistrz Janowa Lubelskiego Krzysztof Kołtyś wraz z Przewodniczącą Rady Miejskiej Krystyną Ćwiek.

Seniorzy mieli wiele pytań dotyczących różnych sfer naszego życia i nie tylko. Rozmawiano o prowadzonych, jak i przyszłych inwestycjach. Seniorzy pytali o przetarg na rozbiórkę Domu Towarowego, a co z nim związane o przebudowę drugiej części rynku. Burmistrz wyjaśnił, że przetarg jest przygotowywany i gmina stara się ogłosić go jeszcze w styczniu. Natomiast całość prac będzie przewidziana do wykonania w obecnym roku 2023.

Kolejnym tematem spotkania były pytania związane z budową drugiej obwodnicy miasta tj. w kierunku Zamościa.

Krzysztof Kołtyś wyjaśnił, że gmina nadal czeka na Raport oddziaływania na środowisko. Taki raport opracowuje i przekłada gminie Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad w Lublinie. Kolejnym krokiem po otrzymaniu takiego raportu przez gminę będzie wydanie decyzji środowiskowych.

Kolejną ważną inwestycją dla naszego miasta jest planowana budowa kolei. Dokumentacja dotycząca budowy kolei będzie dopiero wykonywana. Na tym etapie trudno przewidzieć jej dokładny



Przewodnicząca Rady Seniorów Izabela Wydra

przebieg. Jak podkreślił Burmistrz „Gmina chce, aby przystanek był blisko centrum miasta, aby mogli z niego korzystać nawet piesi”.

Seniorzy pytali także o Centrum Handlowe, które ma powstać przy Rejonie Energetycznym. Inwestor jest na etapie uzyskania pozwolenia na przebudowę skrzyżowania z ul. Ks. Skorupki.

Wśród innych tematów, które zostały poruszone na Radzie Seniorów był temat związany z infrastrukturą drogową na terenie miasta. Tj. mówiono o lepszym oznakowaniu ulic i ścieżek pieszo – rowerowych. Seniorzy pytali również o możliwość uruchomienia dziennego domu pobytu dla osób starszych.

Pani Przewodnicząca Rady Seniorów Izabela Wydra omówiła temat opieki medycznej i programów skierowanych dla seniorów.

Ponadto podczas tej Rady został zaprezentowany herb naszej gminy. Projekt został już zaakceptowany i zatwierdzony przez Komisję Heraldyczną.

Na zakończenie obrad Burmistrz wraz z Przewodniczącą Rady Miejskiej z okazji nowego roku złożyli wszystkim seniorom życzenia zdrowia, spokoju, wszelkiej pomyślności.

Dodajmy, że opiekunem Rady Seniorów jest Justyna Kamińska z Urzędu Miejskiego.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



# Rynek i dworzec – zakończenie prac

Przypomnijmy, że były także takie propozycje, aby dworzec przenieść w inną lokalizację miasta. Jednakże ponad 90% naszych mieszkańców biorących udział w konsultacjach było zdania, aby dworzec autobusowy pozostał w dotychczasowym miejscu. Ponadto podczas przeprowadzonych konsultacji mieszkańcy zaproponowali dużą fontannę posadzkową oraz dosadzenie drzew. Końcowy efekt, który możemy obecnie dostrzec oddaje dokładnie końcowe ustalenia z naszą społecznością w 2016 roku.

Zakres prac obejmował prace rozbiórkowe, w tym rozbiórkę starego, zniszczonego budynku dworca i szaleatów miejskich. Następnie przystąpiono do budowy sieci sanitarnych, teletechnicznych i elektrycznych. Kolejnym zadaniem była budowa nowego budynku dworca autobusowego z zadaszeniem poczekalni zewnętrznej, z pompą ciepła i instalacją fotowoltaiczną. Dalszy etap prac to budowa nawierzchni placu rynku wraz z przebudową skrzyżowania z sygnalizacją świetlną i przejściami dla pieszych w obrębie pasa drogi krajowej nr 74.

Ponadto wykonano multimedialną fontannę posadzkową. Mała architektura obejmowała wykonanie: ławek, kramów, koszy, stojaków na rowery oraz remont istniejącej fontanny (po drugiej stronie rynku). W zakresie zadań związanych z przebudową rynku było także wykonanie donic z zielenią dekoracyjną oraz posadzenie

1 platana, 20 klonów i dwóch świerków. Ostatecznie postanowiono dosadzić jeszcze 2 platany, aby w rynku było dużo cienia.

Warto podkreślić, że inwestycje dokończono z zachowaniem wcześniej pozyskanego przez gminę dofinansowania z funduszy UE i funduszy rządowych. Pozyskane przez gminę fundusze pozwoliły zrealizować inwestycję o wartości około 11,5 mln zł z minimalnym udziałem funduszy gminnych. Uzyskane przez gminę dofinansowanie zewnętrzne wyniosło ponad 90% wartości inwestycji.

Całkowita wartość zadania pn. "Rewitalizacja Społeczno – Gospodarcza Janowa Lubelskiego – rewitalizacja Rynku" zrealizowanego w ramach projektu "Rewitalizacja Społeczno – Gospodarcza Janowa Lubelskiego" wynosi 11 423 182,98 zł, w tym:

- środki Unii Europejskiej: 5 336 976,48 zł
  - środki budżetu Państwa: 627 879,38 zł
  - środki Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych: 4 274 211,10 zł
  - wkład własny Gminy Janów Lubelski: 1 184 116,02 zł
- Na załączonych zdjęciach prezentujemy Państwu wygląd rynku sprzed i po realizacji.



Od lewej: Czesław Krzysztoń, Joanna Startek, Małgorzata Jasińska, Krzysztof Kołtyś

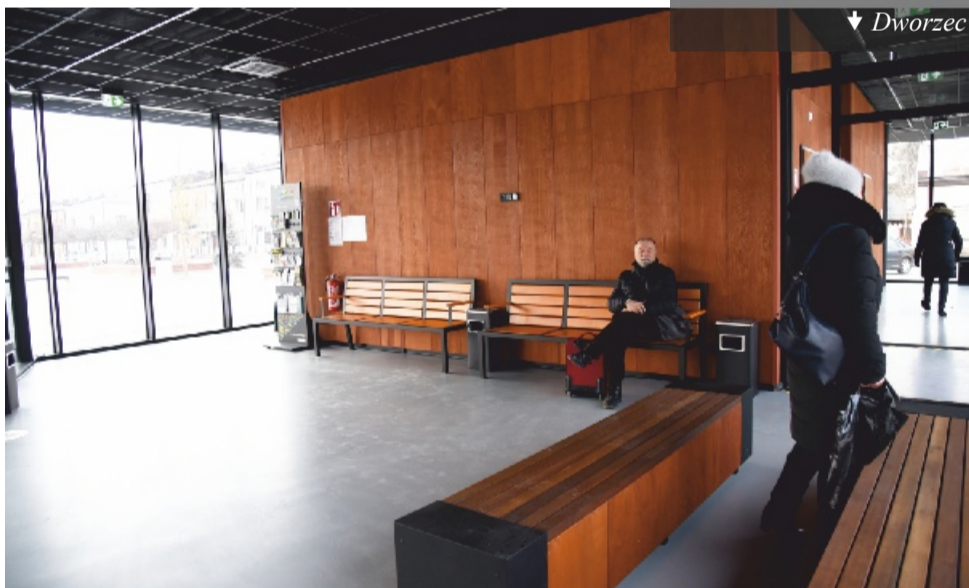
Tekst i foto: Dorota Kozdra



↑ Dworzec przed remontem ↑



↓ Dworzec po remoncie ↓



## Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w Białej Drugiej



Trwają prace związane z budową sieci kanalizacji sanitarnej w Białej Drugiej. Wykonawcą jest firma Strabarg Sp. z o.o. z Pruszkowa. Na realizację inwestycji nasza gmina otrzymała dofinansowanie w ramach Rządowego Funduszu „Polski Ład”. Łączna wartość zadania to suma rzędu 10 mln złotych.

Budowana sieć przyczyni się do ochrony naturalnych ekosystemów z uwagi na bliskie sąsiedztwo rzeki Białej i Parku Krajobrazowego Lasy Janowskie. Ograniczy również degradację środowiska naturalnego poprzez eliminowanie zanieczyszczeń z przydomowych szamb do

wód i gleby.

Wybudowanie kanalizacji sanitarnej w Białej Drugiej spowoduje, że wyznaczona aglomeracja ściekowa w naszej gminie będzie skanalizowana w 99%. Pozostaje do skanalizowania ul. Lubelska oraz odcinek ul. Ulanowskiej od skrzyżowania przy byłej mleczarni do ulicy Wałowej, ze względu na brak zgody GDDKiA na umieszczenie kanalizacji w jezdni. Oprócz tego poza granicami wyznaczonej aglomeracji przygotowana jest dokumentacja wodno-kanalizacyjna dla miejscowości Laski i Borownica.

*Tekst i foto: Dorota Kozdra*



### Osoby, które ogrzewają mieszkanie lub dom gazem, mogą otrzymać zwrot podatku VAT od ceny gazu dostarczonego w 2023 r.

Komu przysługuje refundacja podatku VAT:

- gospodarstwu domowemu, które jako główne źródło ogrzewania wykorzystuje kocioł na paliwa gazowe,
- źródło ogrzewania zostało wpisane lub zgłoszone do centralnej ewidencji emisyjności budynków CEEB,
- przeciętne miesięczne dochody, w przypadku gospodarstwa jednoosobowego, nie przekraczają 2100 zł, lub 1500 zł na osobę w przypadku gospodarstwa wieloosobowego.

Jak otrzymać dodatek do gazu:

- o refundację VAT można się ubiegać przez cały rok 2023,
- przyznanie refundacji nie wymaga wydania decyzji – informacja o rozstrzygnięciu sprawy zostanie przesłana na adres poczty elektronicznej zamieszczony we wniosku,
- do wniosku należy dołączyć fakturę, która dokumentuje dostarczanie paliw gazowych do odbiorcy (gospodarstwa domowego) oraz dowód zapłaty,
- wysokość refundacji będzie odpowiadała kwocie podatku VAT z opłaconej faktury załączonej do wniosku.

Dodatek gazowy przysługuje osobie samotnie gospodarującej, której miesięczny dochód nie przekracza kwoty 2100 zł, lub osobie w gospodarstwie domowym wieloosobowym, w którym ta wysokość nie przekracza kwoty 1500 zł na osobę.

W przypadku wniosków złożonych do 31 lipca 2023 r. obowiązuje dochód z 2021 r.

W przypadku wniosków złożonych od 1 sierpnia obowiązuje dochód z 2022 r.

Dochody weryfikowane są jednorazowo, podczas złożenia 1-wszego wniosku o refundację.

Wniosek o refundację podatku VAT należy złożyć nie później niż do dnia 29 lutego 2024r. lub w terminie 30 dni od daty otrzymania faktury dokumentującej dostarczenie paliw gazowych.

Wnioski przyjmowane są w Ośrodku Pomocy Społecznej w Janowie Lubelskim, ul. Bohaterów Porytowego Wzgórza 23, pok. nr 18, tel. 15 872 46 76



## Wnioski na zakup węgla przyjmowane w Urzędzie Miejskim do 20 marca 2023 r.

Burmistrz Janowa Lubelskiego informuje mieszkańców, iż Gmina Janów Lubelski przystąpiła do zakupu węgla dla gospodarstw domowych zlokalizowanych na terenie gminy Janów Lubelski na podstawie zapisów ustawy z dnia 27 października 2022 r. o zakupie preferencyjnym paliwa stałego dla gospodarstw domowych (Dz. U. z 2022 r. poz. 2236) na okres od 1 stycznia 2023 r. do 30 kwietnia 2023 r.

Zgodnie z dostępną interpretacją zapisów w/w ustawy, mieszkańiec chcący zakupić węgiel po preferencyjnej cenie, powinien złożyć na każdy z okresów tj. do 31.12.2022 r. i po 1.01.2023 r. oddzielny wniosek. Wzór wniosku, który trzeba wypełnić i złożyć, aby móc kupić od Gminy węgiel po preferencyjnej stawce 1 900,00 zł brutto za tonę po

1.01.2023 r. znajduje się na stronie internetowej [www.janowlubelski.pl](http://www.janowlubelski.pl) oraz w wersji papierowej w siedzibie Urzędu Miejskiego.

Odbiór węgla własnym środkiem transportu, będzie następował jak do tej pory z placu Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Janowie Lubelskim przy ul. Bohaterów Porytowego Wzgórza 46/48, po otrzymaniu informacji telefonicznej o możliwości jego odbioru.

Kto i kiedy może złożyć wniosek?

- wniosek może złożyć osoba fizyczna zamieszkała w gospodarstwie domowym na rzecz, którego dokonywany jest zakup węgla i jest uprawniona do

dotatku węglowego,

- gospodarstwo domowe jest prowadzone na terenie gminy Janów Lubelski,
- nie dokonywała dotychczas zakupu węgla na sezon grzewczy 2022/2023 w cenie niższej niż 2000 zł i ilości co najmniej 1,5 tony w przypadku składania wniosku do 31 grudnia 2022 roku i 3 ton w przypadku składania wniosku po 1 stycznia 2023 roku.

Zachęcamy do kontaktu telefonicznego pod nr tel. 15 8724 671, jak również mailowego na adres:

[sekretariat@janowlubelski.pl](mailto:sekretariat@janowlubelski.pl)

## Miejska i Powiatowa Biblioteka Publiczna w Janowie Lubelskim zaprasza do udziału w czytelniczej zabawie „Uczta literacka”

Od 1 lutego – Miejska i Powiatowa Biblioteka Publiczna w Janowie Lubelskim zaprasza do udziału w czytelniczej zabawie „UCZTA LITERACKA” pod patronatem Burmistrza Janowa Lubelskiego Krzysztofa Kołtysia.

**Na czym polega wyzwanie?**

Na przeczytaniu wypożyczonych z naszej Biblioteki w 2023 roku dowolnej liczby książek wg klucza podanego w karcie dań.

**Jak wygląda wybór lektur?**

Zachęcamy do samodzielnego doboru lektur. Z zabawy eliminujemy książki będące lekturami szkolnymi !! Przyda się katalog Biblioteki dostępny pod linkiem <https://www.janowlubelski-mipbp.sowa.pl/>

**Czy przewidziane są nagrody?**

Smakosze (literatury!), którzy przeczytają przynajmniej 20 książek będą nagrodzeni !!

**Do kogo adresowana jest akcja?**

Dla osób 16+.

**Do kiedy trwa „Uczta literacka”?**

Trwa aż do 1 grudnia 2023 r.

Pracownicy z Dyrektora Miejskiej i Powiatowej Biblioteki Publicznej w Janowie Lubelskim (ul. Ogrodowa 16, telefon 15 872 46 81) serdecznie zapraszają do Biblioteki po odbiór KARTY DAŃ! i życzą miłego delektowania się literaturą!

*Dorota Kozdra*





## Bal Karnawałowy

Ferie to czas odpoczynku od nauki w szkole, czas spotkań i zabaw karnawałowych. Ośrodek Pomocy Społecznej w Janowie Lubelskim zadbał, aby dzieci miały zagospodarowany czas wolny. Wiele dzieci nie wyjeżdża na ferie i spędza czas w domu. Dlatego też 26 stycznia został zorganizowany bal karnawałowy, na który zostały zaproszone dzieci z terenu gminy Janów Lubelski, w tym z Ukrainy. Moc atrakcji, wspólne zabawy przy muzyce i z animatorem towarzyszyły naszym milusińskim aż do samego wieczora. W balu uczestniczyła również Sekretarz Gminy Janów Lubelski Bożena Czajkowska, która obdarowała dzieci słodyczkami. Do najmłodszych w trakcie zabawy przyszedł także długo wyczekiwany Mikołaj z ogromnym workiem prezentów. Dodatkowo został przygotowany dla pociech słodki poczęstunek.

Składamy najserdeczniejsze podziękowania na ręce Krzysztofa Kołtyśia Burmistrza Janowa Lubelskiego za wsparcie finansowe tegoż balu. Widząc radość i uśmiech na twarzy dzieci to najszybsza forma podziękowań.

Ośrodek Pomocy Społecznej  
w Janowie Lubelskim

## Opatrunek na Ratunek - finał akcji

dla najuboższych, chorych, niedożywionych i bezdomnych. W listopadzie i grudniu ubiegłego roku uczniowie z Zespołu Szkolno – Przedszkolnego w Janowie Lubelskim pod kierunkiem nauczycielek religii Pani Jadwigi Tyry i Pani Joanny Kowal zorganizowały i przeprowadziły zbiórkę ww. środków. Akcja cieszyła się dużym zainteresowaniem. Oto pełne zestawienie :

- rękawiczki jednorazowe 465 szt.
- strzykawki 85 szt.
- bandaż 555 szt.
- plastry na taśmę 184 szt.
- kompresy 2922 szt.
- gazy 162 szt.
- igły jednorazowe 31 szt.
- maści 30 szt.
- Sudokrem 4 szt.
- Octenisept 8 szt.
- maseczki 24szt.
- termometr 1 szt.

Wyrażamy ogromną wdzięczność Pani Dyrektor Wioletcie Sołtyś i Radzie Rodziców za pomoc w wysyłce darów. Największe jednak słowa wdzięczności kierujemy do Rodziców naszych uczniów za wsparcie, wyrozumiałość i hojność.

Współczesność, choć nieustannie pozbawiona sprawiedliwości, umożliwia nam pomaganie milionom potrzebującym na całym świecie. To od nas zależy, czy świat pozostanie takim, jakim jest, czy zacznie się zmieniać na lepsze.

Czynienie dobra to nasza super moc.

Koordynatorzy akcji:  
Jadwiga Tyra, Joanna Kowal



„Nie liczy się to ile posiadasz, ale ile dajesz innym i jak się z nimi dzielisz” - słowa te są dobrze znane uczniom Zespołu Szkolno – Przedszkolnego w Janowie Lubelskim, którzy po raz kolejny pokazali swoją dobroć i empatię. Okazją do tego był udział w akcji charytatywnej „Opatrunek na Ratunek” organizowanej we współpracy z Fundacją Pomocy Humanitarnej Redemptoris Missio w Poznaniu. Celem akcji jest zbiórka różnorodnych materiałów opatrunkowych, środków odkażających i drobnego sprzętu medycznego. Pomoc trafi do Afryki do placówek misyjnych. Pomagamy chorym w miejscach, o których świat wolałby zapomnieć... Wspieramy misjonarzy, którzy ratują ludzkie życie. Pomagając przyczyniamy się do stworzenia zaplecza dla polskich misjonarzy prowadzących działalność medyczną w najodleglejszych zakątkach świata. Nasze wsparcie to ratunek



## Sztab Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy zebrał 14 922,18 zł

Z samego rana wolontariusze Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy rozpoczęli zbiórkę. Koordynatorem akcji jest od wielu lat Matylda Michałek z Janowskiego Ośrodka Kultury. Tutaj też mieści się sztab akcji.

Gdy na terenie miasta wolontariusze zbierali pieniądze, w Janowskim Ośrodku Kultury od godziny 16. 00 odbyły się koncerty lokalnych artystów i solistów. Zaśpiewał i zagrał dla nas zespół „Dziadek” i „DeHa”. Licytowano różnorodne gadzety. Piłki podpisanej przez drużynę „Janowianki”, koszulek, czapek i innych cennych rzeczy. Wspaniałe

spotkanie połączone ze szczytnym celem zaowocowało imponującym wynikiem zebranej kwoty.

Zebrano 14 922,18 zł.

31 finał WOŚP w tym roku odbył się pod hasłem „Chcemy wygrać z sepsą! Gramy dla wszystkich - małych i dużych!”.

Tekst: Dorota Kozdra  
Foto: Janowski Ośrodek Kultury



Zespół DeHa



Zespół DZIADEK

## W 160 rocznicę Powstania Styczniowego

Ziemia Janowska była miejscem bitew i potyczek oraz represji powstaniowych i popowstaniowych. Jedną z nich była potyczka pod Kopcami (pomiędzy Modliborzycami, a Janowem Lubelskim), miejscowych powstańców z wojskami carskimi w dniu 22 stycznia 1863 r. Dowódcą oddziału był Ignacy Solman - właściciel dóbr Wolicy.

W pobliżu Batorza, w dniu 6 września 1863 r. rozegrała się bitwa zakończona klęską, którą stoczył oddział pułkownika Marcina Borelowskiego - „Lelewela”.

Sam Janów nie był miejscem bitew czy potyczek, ale jako znaczące centrum administracyjne i siedziba garnizonu był miejscem wielu znaczących wydarzeń. Między innymi

miejscem patriotycznych wystąpień przedpowstaniowych w dniu 13 marca 1861 r. i w dniu 8 września 1861 r. był Kościół Dominikański.

W okolicach Janowa Lubelskiego jest wiele miejsc związanych z Powstaniem, które wybuchło 22 stycznia 1863 r., jako zbrojny sprzeciw młodych polskich patriotów wobec nasilającego się terronu rosyjskiego. Warto tu wspomnieć o uroczysku Kruczek, które służyło jako punkt kontaktowy powstańców.

O wydarzeniach sprzed lat przypomina krzyż w Parku dworskim (przy Dworze Sanna) w Wierzchowiskach wykonany przez powstańców. Ponadto na cmentarzu w Modliborzycach znajdują się grobowiec I. Solmana oraz Powstańców Styczniowych. W Kolonii Zamek znajduje się krzyż, pod którym zabito Ignacego Solmana. Warto wspomnieć o kapliczce przy drodze na Kopce, czy kapliczce w Wolicy (miejsce zbiórki oddziału). Ważnym miejscem jest także janowskie więzienie. Na murach więzienia w 2013 roku została odsłonięta tablica "Pamięci uczestników Powstania Styczniowego więźniów Janowskiego więzienia zesłanych na Syberię”.

Warto przypomnieć o publikacjach pisanych na temat Powstania Styczniowego w naszym regionie: książka Marka Mazura „Powstanie styczniowe na terenie Ziemi Modliborskiej” oraz teksty publikowane na stronie Janowa Lubelskiego



Znicze składają: Artur Pizoń i Grzegorz Krzysztoń



Znicze składają: Agnieszka Fac, Krzysztof Kołtyś, Bożena Czajkowska

Antoniego Sydora.

Dnia 23 stycznia br., Burmistrz Janowa Lubelskiego Krzysztof Kołtyś wraz z Sekretarzem Gminy Bożeną Czajkowską i Agnieszką Fac - reprezentującą Muzeum Regionalne w Janowie Lubelskim zapalili znicze pod Tablicą Pamięci. Starostwo reprezentował Artur Pizoń - Starosta Janowski i Grzegorz Krzysztoń - Sekretarz Powiatu Janowskiego.

Tekst i foto: Dorota Kozdra

## Międzynarodowy Dzień Pamięci o Ofiarach Holokaustu

Zapłonęły znicze pamięci, oddano hołd mieszkańcom Powiatu Janowskiego pomordowanym w obozach koncentracyjnych – 27 stycznia w Międzynarodowy Dzień Pamięci o Ofiarach Holokaustu.

Pamiątkowe tablice na murach carskiego więzienia, wyryte w nich słowa są naszym hołdem – tym, którzy zginęli w czasie drugiej wojny światowej. Jedną z tych tablic upamiętnia żydowską społeczność Janowa Lubelskiego. Inna Polaków mieszkańców Powiatu Janowskiego poległych i zamordowanych w czasie wojny. Treść słów w języku polskim, hebrajskim i angielskim. Jest i pomnik pamięci, a na nim wyryte nazwiska - około 200 mieszkańców Janowa Lubelskiego i okolic zamordowanych

w niemieckich obozach koncentracyjnych. Pomnik znajduje się przy kościele pw. Św. Jadwigi Królowej.

To właśnie tutaj zapłonęły znicze pamięci.

W imieniu janowskiego samorządu hołd ofiarom holokaustu oddał Krzysztof Kołtyś - Burmistrz Janowa Lubelskiego, Czesław Krzysztoń – Zastępca Burmistrza. W imieniu Starostwa: Artur Pizoń – Starosta Janowski i Grzegorz Krzysztoń – Sekretarz Powiatu.



Międzynarodowy Dzień Pamięci o Ofiarach Holokaustu został ustanowiony 1 listopada 2005 r. rezolucją Zgromadzenia Ogólnego ONZ.

Tekst: Dorota Kozdra, foto: Łukasz Butryń



Znicze składają: Grzegorz Krzysztoń, Krzysztof Kołtyś, Czesław Krzysztoń, Artur Pizoń



## "Opowieści przewrotne" za nami



Piątkowy styczniowy wieczór zgromadził na wernisażu kolejnej już 53 wystawy w Galerii Muzealnej przy Muzeum Fotografii w Janowie Lubelskim wielu wspaniałych Gości. Leszek Górski z żoną Anną z Krakowa zaprezentowali bardzo dobrą fotografię. Takie czyste i przemyślane kadry pokazujące wycinek naszej rzeczywistości dały oglądającym wiele do myślenia. Goście jak zwykle nie zawiedli. Z Warszawy przyjechała Pani Vice Prezes Mazowieckiego Okręgu Związku Polskich Fotografów Przyrody Elżbieta Rogaczewska - Czepińska, z Zamościa Vice Prezes Fotoklubu Rzeczypospolitej Polskiej Waldemar Siatka, z Poniatowej członek Związku Polskich Artystów Fotografików Ryszard Gołębiowski, z Puław prowadzący Szkołę Fotografii oraz sam fotografujący - Daniel Mróz, z Lubaczowa koleżdy fotografowie Tomasz Michalski i Maciej Sopol, ze Stalowej Woli cztery nauczycielki

fotografii i grafiki pod przewodnictwem Karoliny Chciuk . Godnie nasz Janów Lubelski prezentowały - Pani Dyrektor Biblioteki Edyta Przystańska, Pani Prezydent Rotary Klubu Bożena Nieściór, grupa sympatyków z Klubu Rekreacji "Vitalni", delegacja Janowskich Morsów oraz Prezes Firmy Max Elektro - Roman Oleszko.

Wystawa piątkowa wprowadza w cykl wystaw prezentujących Polskich Artystów. Dziękuję firmom, które finansowo pomagają w funkcjonowanie Galerii Muzealnej. Firma Nadleśnictwo Janów Lubelski z Panem Nadleśniczym Waldemarem Kuśmierczykiem, Bank Spółdzielczy Janów Lubelski z Panem Prezesem Andrzejem Blacha, Nasze Miasto z Panem Burmistrzem Krzysztofem Kołtysem, firma Max Elektro z Prezesem Romanem Oleszko. Razem zrobimy więcej.

Antoni Florczak

## BIAŁY KRUK już za nami

W niedzielę 15 stycznia na terenie Parku Rekreacji Zoom Natury w Janowie Lubelskim odbył się wyścig rowerowy pn. „VI Zimowy Maraton Rowerowy - Biały Kruk”, zorganizowany przez Stowarzyszenie Bike Club Janów Lubelski w partnerstwie z Janowskim Ośrodkiem Kultury. To już szósta edycja tego Wydarzenia. „Biały Kruk” to zawody sportowe, które na stałe wpisały się w kalendarz wydarzeń sportowych na Lubelszczyźnie.

W tym roku na 2 trasach wyścigu: MEGA, liczącej 42 km i FIT o długości 25 km stanęło do rywalizacji blisko 240 zawodniczek i zawodników z całej Polski. Dla większości z nich to kolejna już rywalizacja na tarasach Białego Kruka. Liczną grupę startujących stanowili mieszkańcy powiatu janowskiego, wśród nich zawodnicy miejscowych drużyn rowerowych: Bike Club Janów Lubelski i Belfer Bike Janów Lubelski (w barwach którego wystartował Krzysztof Kołtyś – Burmistrz Janowa lubelskiego) oraz zawodnicy niezrzeszeni.

Przygotowane wcześniej i odpowiednio zabezpieczone trasy wyścigu, biegnące po drogach i ścieżkach lasów janowskich, sprzyjały sportowej rywalizacji i osiąganiu przez zawodników bardzo dobrych wyników.

Zwycięzcą zawodów na trasie MEGA został Wojciech Wójtowicz – Vortune Equity Team Puławy (czas:01:30:17), zaś wśród pań najszybszą zawodniczką okazała się Anna Magoń - Bike Fun Legionwo (czas:01:56:26)

Na dystansie FIT zwycięzcą został po raz drugi z rzędu Łukasz Kofin - WERTICAL Zabierzów (czas:00:58:30). Wśród startujących na tym dystansie kobiet najszybciej do mety dojechała Ewa Garbacz z Janowa Lubelskiego reprezentująca Bike Club Janów Lubelski (czas:01:17:10).

Dodatkową klasyfikację Organizatorzy przewidzieli dla mieszkańca powiatu janowskiego. Tutaj najlepszym zawodnikiem okazał się Krzysztof Lenart z Janowa Lubelskiego (czas:01:05:51), zaś wśród kobiet triumfowała Karolina Czajka z Janowa Lubelskiego (czas 02:10:49). Pełne wyniki z klasyfikacji można sprawdzić na stronie internetowej pod adresem: [time2go.pl/wyniki/](http://time2go.pl/wyniki/).

Na mecie zawodnicy otrzymali pamiątkowe medale, zaś zwycięzcy w poszczególnych kategoriach wiekowych oraz w kategorii Open otrzymali puchary i nagrody. Ceremonii dekoracji dokonali: Ryszard Majkowski – Radny Semiku



Od lewej: Jarosław Kańkowski, Tadeusz Lachawiec, Agnieszka Kicińska, Grzegorz Nieborak, Mariusz Wieleba, Krzysztof Kołtyś

Województwa Lubelskiego, Artur Domański – Dyrektor Departamentu Promocji, Sportu i Turystyki Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego, Krzysztof Kołtyś – Burmistrz Janowa Lubelskiego i Bartłomiej Kosiński – Z-ca Nadleśniczego Nadleśnictwa Janów Lubelski. Wszyscy uczestnicy Maratonu, a także licznie zgromadzona publiczność mogli poczęstować się gorącymi napojami, wypiekami z grilla oraz pyszną grochówką ufundowaną przez Restaurację Hetmańska w Janowie Lubelskim.

Wydarzenie odbyło się pod honorowym patronatem Marszałka Województwa Lubelskiego Jarosława Stawiarskiego oraz Burmistrza Janowa Lubelskiego Krzysztofa Kołtyś. Wsparcia finansowego udzielił samorząd Województwa Lubelskiego oraz samorząd gminy Janów Lubelski. Dzięki temu wsparciu Organizatorzy mogli przygotować bogate pakiety startowe, które otrzymał każdy zapisany uczestnik. W pakietach, tak jak co roku i tym razem nie zabrakło produktów spożywczych ufundowanych przez Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „Eska” Stanisław Kozyra z Nowej Osady.

VI Zimowy Maraton Rowerowy BIAŁY KRUK udało się

zrealizować dzięki partnerom Wydarzenia: Parkowi Rekreacji Zoom Natury, Nadleśnictwu Janów Lubelski oraz Janowskiemu Ośrodkowi Kultury. Pragnę podziękować Panu Ryszardowi Majkowskiemu – Radnemu Sejmiku Wojewódzkiego a jednocześnie pasjonatowi sportów rowerowych, za duże wsparcie logistyczne i merytoryczne przy organizacji tegorocznej oraz wcześniejszych edycji Białego Kruka. Dziękuję również Panu Łukaszowi Drewniakowi – Dyrektorowi Janowskiego Ośrodka Kultury za pomoc organizacyjną oraz nagłośnienie a także konferansjerkę podczas zawodów. Druhom strażakom z OSP Biała oraz Policji dziękuję za pomoc techniczną w zabezpieczaniu tras przejazdu zawodników.

Wszystkim startującym gratuluję wyników, licznej publiczności dziękuję za obecność i kibicowanie zawodnikom, a koleżankom i kolegom z BC dziękuję za duże zaangażowanie organizacyjne w przygotowaniu tras wyścigu, w urzędzeniu miasteczka zawodów oraz prowadzeniu biura zawodów.

Tekst: Mariusz Wieleba

Bike Club Janów Lubelski

Foto: V-A Film & Fotografia Black



W pierwszym tygodniu ferii zimowych odbyły się dwa turnieje szachowe oraz jedno szkolenie poświęcone nauce rozgrywania „Partii włoskiej”, która jest najlepszym debiutem dla początkujących szachistów.

W dniu 19 stycznia tj. czwartek był dniem, w którym rozegrano drugi turniej szachowy. Jeśli chodzi o obsadę, to tutaj wzięli udział mocniejsi zawodnicy i można było zaobserwować ciekawe pojedynki. Rozegrano siedem rund w systemie szwajcarskim z czasem 10 minut plus 5 sekund za każdy ruch dla zawodnika. Wystartowało 9 szachistów. Ostateczna klasyfikacja wyglądała następująco:

1. Dębczak Krystian, wygrał wszystkie partie i dobił 7 punktów,
2. ks. Kubicz Piotr - 5,0 pkt,
3. Jednac Michał - 5,0
4. ks. Grela Franciszek - 5,0
5. Krzysztoń Oliwier - 3,0
6. Bardak Kacper - 3,0
7. Wiechnik Przemysław - 3,0
8. Niedobylski Oskar - 2,5
9. Lenart Adam - 1,5

Organizatorem tych zajęć był Janowski Ośrodek Kultury, który dołożył wszelkich starań w tym zakresie, za co należą wielkie słowa uznania i podziękowania. W drugiej połowie lutego jest planowany kolejny turniej szachowy, na który serdecznie zapraszamy wszystkich miłośników królewskiej gry.

Tekst i zdjęcia: Jan Swacha



## Ferie z szachami

# Spiker - wywiad z Bartłomiejem Dudarewiczem

Trudno wyobrazić sobie mecz drużyny MKS Janowianki bez Bartłomeja Dudarewicza. Może nie każdy kibic uczęszczający na stadion przy ulicy Sukienniczej 1 posiada w swoich kontaktach numer telefonu do Bartka, ale po paru słowach doskonale wiedziałby, z kim ma do czynienia. Spiker MKS-u, który niedawno świętował 25 - lecie swojej pracy, w krótkim wywiadzie odpowiedział nam na kilka pytań.

## 1. Jak to wszystko się zaczęło, w jakich okolicznościach zostałeś spikerem MKS Janowianki?

Spikerem naszego Klubu zostałem zupełnie przypadkowo. Od najmłodszych lat dużo czasu spędzałem na stadionie. Chodziłem na mecze i treningi zresztą tak mi zostało do dziś (śmiech). Pamiętam jak w 1994 roku wraz z kilkoma kolegami zainstalowaliśmy antenę telewizyjną i finał LM (AC Milan vs Barcelona) oglądaliśmy za trybuną, na 14-calowym telewizorze. Wszystko kręciło się wokół Klubu i stadionu. Co tydzień słuchaliśmy też w radio, kultowego programu Studio S-13 i komentowaliśmy wyniki z polskiego piłkarskiego podwórka. Koledzy twierdzili, że całkiem nieźle wychodzą mi komentarze odnośnie meczów i przedstawili moją osobę ówczesnemu prezesowi Januszowi Tokarskiemu, żeby sprawdził mnie w roli spikera. Prezes wyraził aprobatę i tak już zostało, od 25 lat jestem stadionowym spikerem.

## 2. 25 lat za mikrofonem, śmiało można powiedzieć, że jesteś Fergusonem wśród spikerów?

Czy jestem Fergusonem wśród spikerów...? Mam nadzieję, że nie pytasz o wiek bo były trener Manchesteru United jest ode mnie kilka dekad starszy. Jeżeli chodzi o jego staż trenerski w drużynie „Czerwonych Diabłów” to tak, stażem jest mi do niego niedaleko.

## 3. Byłeś spikerem na wielu meczach, na pewno zdarzyły Ci się jakieś wpadki?

Wpadki i przejęczenia są nieodłącznym elementem przemawiania przed tłumem. W debiutanckim meczu ze „Spartą” Jeżowe w kwietniu zdaje się 1997 roku poinformowałem publiczność, że gramy ze „Spartą” Dwikozy. Zresztą teraz również myślę braci Pawełkiewiczów, którzy chociaż nie są bliźniakami na boisku wyglądają dla mnie niemal identycznie.

## 4. Wzorowałeś się na innych kolegach po fachu, podpatrywałeś kogoś?

Tak jak mówiłem, często słuchałem Studia S – 13. Moimi idolami byli Tomasz Zimoch, Andrzej Janisz czy Jerzy Góra. Tego ostatniego spotkałem na szkoleniu spikerskim organizowanym przez LZPN.

## 5. Oglądasz spotkania Janowianki od wielu lat. Wymień trzy najbardziej pamiętne?

Spotkania Janowianki oglądam od ponad 35 lat. Pamiętam, że w pierwszej połowie lat 80. jako kilkuletni chłopak, chodziłem z ojcem na mecze rozgrywane jeszcze na „Obrówe”. Natomiast przez 25 lat skomentowałem blisko 300 meczów Janowianki jako stadionowy spiker. Jeżeli chodzi o 3 najbardziej pamiętne...? Na pewno pucharowy mecz z Motorem Lublin w 2015 roku. Ulegliśmy wtedy po dogrywce, przy zapadających już ciemnościach (1-2). Gdyby obowiązywały wtedy dzisiejsze przepisy, byłyby od razu rzuty karne. Inne również pucharowe spotkanie to mecz z maja 1997 roku z bardzo mocną trzecioligową ekipą Tłoków Gorzyce. Po 120 minutach gry było 0-0. Niestety w karnych więcej szczęścia miał zespół z Gorzyc. Co ciekawe na tym



meczu był obecny dziennikarz Radio Kielce. Następnego dnia można było odsłuchać w wiadomościach sportowych wywiadu, którego udzielił po meczu trener Janowianki - Stanisław Fiut i bramkarza Piotr Piwiński. Bardzo dobrze pamiętam również pierwszy mecz po awansie Janowianki do IV ligi. Gościliśmy wtedy zespół Stali Kraśnik. Przy wypełnionych trybunach przegraliśmy na inaugurację rozgrywek (0-1) po голу 17 - letniego wówczas Daniela Szewca (obecny trener Stali Kraśnik). Wtedy padł rekord frekwencji, sprzedanych zostało ponad 1000 biletów.

## 6. Bywały momenty, że musiałeś ugryźć się w język?, np. kiedy sędzia ewidentnie nie radził sobie w meczu?

Bywały, nie raz i nie dwa. Podobnie jak kibice bywam poirytowany decyzjami arbitra, które krzywdzą naszych zawodników. Jednak jako spiker muszę zachować chłodną głowę i panować nad emocjami. Właśnie od tego są te wszystkie szkolenia na licencje spikera, żeby odpowiednio się zachowywać w konkretnych sytuacjach.

## 7. Momenty kiedy musiałeś zapanować nad tłumem?

Na szczęście nie było takich ekstremalnych przypadków. Zdarzały się wśród kibiców przepychanki słowne, czy drobne przepychanki fizyczne. Czasami byłem zmuszony wystosować prośbę o spokój i kulturalny doping, ale nigdy nie miałem do czynienia ze skrajnie niebezpieczną sytuacją. Nawet ćwierć tysiąca przyjezdnych kibiców Motoru, we wspomnianym wcześniej meczu pucharowym zachowywało się poprawnie.

## 8. Przygotowujesz się jakoś do meczów? Myślisz, co w przypadku porażki, remisu albo zwycięstwa trzeba będzie powiedzieć? Czy stawiasz na spontaniczność?

Do meczu przygotowuję się pod kątem przeciwnika, z którym przychodzi nam grać w najbliższym meczu. Zapisuję sobie wtedy, kiedy klub powstał, największe jego osiągnięcia, aktualne miejsce w tabeli. Natomiast w trakcie meczu stawiam na pełną spontaniczność.

## 9. Ostatnio wszedłeś również w nowy dla Ciebie obszar. Mianowicie komentujesz na żywo transmisję domowych spotkań MKS Janowianki. To już chyba bardziej wymagające zadanie niż sama „spikerka”?

Do tej pory wraz z kolegami z Janowskiego Ośrodka Kultury przeprowadziliśmy zdaje się 10 transmisji domowych spotkań MKS Janowianki. Rozpoczęliśmy w pandemii bo jak sam pamiętasz graliśmy bez publiczności. Wyszliśmy z inicjatywą transmisji naprzeciw stęsknionym kibicom. Okazało się, że emitowane mecze zostały przyjęte z entuzjazmem i cieszą się popularnością. Docierały do nas sygnały, że oglądają nas kibice przebywający w Niemczech, na Wyspach czy w Stanach Zjednoczonych. Różnica między spikerką a komentowaniem jest duża, to dwie zupełnie oddzielne działości. Nie czuję się żadnym profesjonalistą w tej dziedzinie, mam tylko nadzieję, że oglądający widzowie nie wyciszają mojego głosu w trakcie transmisji (śmiech).

## 10. Jesteś przede wszystkim zapalonym kibicem biało - niebieskich. Jak sam wspominałeś od blisko 4 dekad obserwujesz wymianę pokoleniową oraz wzloty i upadki naszego Klubu. W jakim punkcie swojej historii znajdujemy się aktualnie?

Przez te wszystkie lata, jak w każdym klubie, zdarzały się wzloty i upadki. Myślę, że aktualnie przy obecnym trenerze, składzie, zarządzie i mocno zaangażowanym sponsorze – firmie Dankop wszystko jest poukładane i na dobrej drodze.

## 11. Potrafiłbyś stworzyć „11 marzeń” biorąc pod uwagę obecnych i byłych zawodników Janowianki?

Nie będzie to łatwe, bo przez nasz Klub „przewinęło się” wielu dobrych zawodników. Zaznaczam, że jest to moja subiektywna ocena: w bramce Wojciech Tokarz, dalej Józef Skrzypek czyli popularny Fred, Tomasz Sadowski, Piotr Blacha, Piotr Gąbka, Stanisław Fiut, Mirosław Oleszczuk, Dariusz Brytan, Łukasz Piecyk, Sławomir Kuliński i Yurii Perin.

## 12. Jak zostać spikerem? Masz jakieś rady dla młodych kandydatów?

Wiadomo, że trzeba mieć pasję, interesować się sportem, przydałaby się też odpowiednia dykcja. Trochę czynników trzeba spełnić. Każdy może spróbować, ale wiem, że wiele osób paraliżuje fakt pracy z mikrofonem.

## 13. Postrzegam Ciebie jako człowieka spokojnego, ale wiem też, bo na meczach często siedzimy obok siebie, że potrafisz mocno przeżywać, to co robią nasi piłkarze na murawie. Przeżywasz kiedy nasza drużyna traci punkty?

Muszę przyznać, że bardzo przeżywam. Najbardziej mecze Janowianki i ważne mecze reprezentacji Polski. Pamiętam jak w ubiegłym sezonie w Kurowie straciliśmy zwycięstwo w doliczonym czasie gry. Lokalna Garbarnia strzeliła nam gola w 94 minucie. Był to ich jedyny strzał



w światło bramki. Kilka sekund później sędzia zakończył spotkanie. Gryzło mnie to wtedy chyba pół roku. Nie mogłem się pogodzić z utratą tych punktów. Natomiast patrząc na wyniki z tej rundy, już mi przeszło ( śmiech)

## 14. Zdarzyły się sytuacje, że ktoś po transmisji gratulował Ci komentatorskich/spikerskich umiejętności?

Zdarza się, że ktoś mnie zaczepi czy to w sklepie czy na ulicy i pogratuluje. Bywałem zaczepiany nawet przez panie w wieku emerytalnym, które twierdziły, że oglądają mecze w Internecie. Zapewniały, że bardzo się cieszą ze zwycięstw Janowianki i lubią słuchać sposobu w jaki komentuję mecz. Muszę przyznać, że to bardzo miłe momenty. A te panie oczywiście pozdrawiam i zapraszam na kolejne już wiosenne transmisje.

## 15. Często z trybun oglądałeś spotkania reprezentacji czy zmagania w najlepszych ligach świata. Na jakich wielkich meczach byłeś obecny?

Na mecze reprezentacji jeżdżę od czasów licealnych. Pierwszy mecz, na którym byłem to Polska – Azerbejdżan (1-0) w 1994 roku w Mielcu. Na Stadionie Narodowym dotychczas byłem 11 razy w tym na pamiętnym zwycięskim z Niemcami (2-0). Byłem również na trybunach w Chorzowie w 2001 roku na meczu z Norwegią, awansowaliśmy wtedy na Mistrzostwa Świata w Korei i Japonii. Byłem także świadkiem wygranej z Belgią (2-0) w 2007 roku, po której awansowaliśmy po raz pierwszy na mistrzostwa Europy w Austrii i Szwajcarii. Następnie pojechałem do Austrii na grupowy mecz z Niemcami do Klagenfurtu. Jak widać mam szczęście do tych awansów (śmiech). Myślę, że na meczach reprezentacji Polski byłem obecny około 30 razy. W ostatnich latach, wyłączając pandemię byłem z kumplami na meczu Barcelony, Bayernu Monachium i w marcu ubiegłego roku na ligowym meczu Realu w Madrycie. Dodam tylko, że większą satysfakcję sprawiły mi pierwsze ligowe trafienia 16 - letniego Dominika Kamińskiego niż popisy Leo Messiego. Ten typ już tak ma (śmiech).

## 16. Jakie masz plany na najbliższe miesiące związane z piłką nożną?

Czekam oczywiście na wznowienie rudny wiosennej w Klasie Okręgowej. Wcześniej, na początku lutego wybieram się do Barcelony na mecz z Sevillą. Mam nadzieję, że Robertowi Lewandowskiemu uda się coś ustrzelić w tym meczu. Wiadomo, że nie za często można sobie pozwolić na takie podróże, bo w dzisiejszych czasach to koszt rzędu kilku tysięcy złotych. Staram się jednak raz w roku czy dwa razy w roku pojechać na jakiś ekskluzywny mecz. Pod koniec marca wybieram się do Pragi na eliminację do Mistrzostw Europy. Potem skupiam się już na meczach Janowianki, bo wiadomo jaki mamy cel na najbliższą rundę.

## 17. Jakie masz jeszcze marzenie w związku z komentowaniem meczów Janowianki?

Oczywiście pragnę po raz trzeci w swojej przygodzie z mikrofonem skomentować awans Janowianki do 4 ligi. Wcześniej ten zaszczyt miałem w 1997 roku i potem w 2003 roku. Chciałbym także skomentować mecz Janowianki z jakimś atrakcyjnym, ekstraklasowym rywalem w duecie z topowym komentatorem z telewizji. Trudno mi sobie wyobrazić mecze naszej drużyny bez Twojego komentarza, Twój następca (mam nadzieję, że w dalekiej przyszłości) będzie miał niełatwe zadanie. Jeszcze raz dzięki za te wszystkie lata spędzone w Janowiance z mikrofonem w dłoni.

Dziękuję za rozmowę  
Eryk Widomski



## Jasełka u Hrabiny w „BARCE”

Przedstawienie Bożonarodzeniowe opowiadające o przemianie jakiej może doświadczyć każdy człowiek podczas Bożego Narodzenia wystawiła w dniu 13 stycznia 2023 r. Mieszkańcom „BARKI” Domu Pomocy Społecznej im. Jana Pawła II w Janowie Lubelskim młodzież z Zespołu Szkolno – Przedszkolnego w Janowie Lubelskim. „Jasełka u Hrabiny” w wykonaniu młodzieży, przygotowane z dużą pasją, pod kierunkiem ks. Łukasza Kołodzieja dostarczyły wielu wzruszeń i radości Mieszkańcom „BARKI”.

DPS „BARKA” im. Jana Pawła II

## Super Bal u Super Wnuków i wizyty u Janowskich Przedszkolaków

Na przełomie stycznia i lutego babcie i dziadkowie ze Związku Emerytów postanowili uczcić Dzień Babci i Dziadka. Był to pierwszy po okresie pandemii bal zorganizowany w Ośrodku Edukacji Ekologicznej Nadleśnictwa Janów Lubelski i pierwsze wizyty Teatru Tradycja w przedszkolach po tegorocznych feriach zimowych.

W balu uczestniczyło 65 osób; babcie, dziadkowie i wnuki, był to bal przebierańców. Natomiast wspomagali rodzice, którzy najczęściej robili za taksówkarzy. Z ramienia Nadleśnictwa Janów współorganizatorem był kierownik Ośrodka Edukacji Pan Wojciech Tutaka. Zabawy z dziećmi prowadziły Panie z Przedszkola Nr 3 w osobach: Ewa Jarmuł i Joanna Małek. Wiadomości o lesie i jego mieszkańcach przekazywał Pan leśniczy Grzegorz Swatowski. Gościem na balu wystąpił Teatr Tradycja ze spektaklem „Herody” w reżyserii Pani Alicji Jachiewicz Szmidt. Bal był piękny, kolorowy, dzieci rozbawione, a rodzice i dziadkowie dumni i zadowoleni.

Korzystając z trwającego karnawału, Teatr Tradycja ze spektaklem „Herody” wystąpił kolejno w Przedszkolach:



Łęczowskim – nr 1, Gąsienicowym – nr 3 i Przedszkolu Publicznym – nr 4 przy Szkole Podstawowej z Oddziałami Integracyjnym. Zagrał również dla dzieci niepełnosprawnych w Ośrodku Rewalidacyjno-Wychowawczym. Zespół Teatralny odwiedził (jak robi to każdego roku) Zakład Pielęgnacyjno - Opiekuńczy gdzie wystawił spektakl „Herody” dla osób obłożnie chorych - niosąc osobom starszym, schorowanym tradycję Bożego Narodzenia.

Zamieszczamy zdjęcia dotyczące w/w balu i występu „Teatru Tradycja” w Przedszkolu Publicznym nr 3. W pozostałych przedszkolach fotorelacji należy szukać na stronach internetowych poszczególnych placówek.

Powyższymi wizytami i występami rozpoczynamy, jako Związek Emerytów, realizację programu działalność na rzecz osób w wieku emerytalnym - projektem pod tytułem „Aktywny Dziadek Aktywna Babcia – edycja VIII”. Jest to projekt z oferty Powiatu Janowskiego.

Tekst: Zofia Widz – Baryła, Fotorelacja: Zofia Widz – Baryła, Urszula Zielonka, Gabriela Kaproń

## I miejsce dla Agaty Dycha i Publicznej Szkoły Podstawowej w Momotach Górnych w Plebiscyfie Edukacyjnym 2022 Kuriera Lubelskiego

Dnia 6 lutego 2023 r. w Lubelskim Centrum Konferencyjnym odbyła się regionalna Gala podsumowująca Plebiscyt Edukacyjny 2022 Kuriera Lubelskiego.

Nagrody przyznawano w kategorii: Nauczyciel przedszkola, Nauczyciel klas 0-III, Nauczyciel klas IV-VIII, Nauczyciel szkoły ponadpodstawowej, Nauczyciel akademicki, Dyrektor szkoły lub przedszkola, Przedszkole roku, Szkoła Roku, Szkoła Językowa roku, Uczelnia roku.

Serdecznie dziękujemy za nominację do Plebiscytu.

Nauczyciel naszej szkoły Pani Agata Dycha zajęła I miejsce w powiecie janowskim w kategorii Nauczyciel klas 0-III. Pani Agata jest nauczycielem kreatywnym, serdecznym, dobrym wychowawcą. Cieszy się sympatią uczniów, rodziców i współpracowników.

Publiczna Szkoła Podstawowa w Momotach Górnych zdobyła I miejsce w powiecie janowskim w kategorii Szkoła Roku i jako laureat awansowała do szczebla wojewódzkiego, gdzie zajęła III miejsce.

Wyróżnienie, które otrzymaliśmy jest efektem pracy wielu osób.

Serdecznie dziękuję wszystkim pracownikom, rodzicom, uczniom oraz wszystkim sympatykom, którzy oddali na nas swój głos.

Urszula Mierzwa  
Dyrektor szkoły



Agata Dycha

### Oszustwa przy sprzedaży. Uważaj na przesyłane linki!

Sprzedajesz ubrania czy inne używane przedmioty poprzez aplikacje typu OLX czy Vinted? Uważaj na oszustów, którzy udają zainteresowanych kupnem klientów. Przenoszą rozmowę z aplikacji sprzedażowych na komunikatory typu WhatsApp czy Messenger lub mail. Potem przesyłają linki pod pozorem ułatwienia płatności lub wysyłki. Po kliknięciu otwiera się fałszywa strona banku lub firmy kurierskiej. Każdy kto wpisze tam swoje dane traci pieniądze. Nie daj się oszukać!

Apelujemy o szczególną czujność podczas różnego rodzaju transakcji w sieci i za pośrednictwem komunikatorów.

- Nie klikajmy w podane linki. Bezpieczniej jest wybierać płatność za pobraniem.
- Nie udostępniamy telefonicznie nikomu swoich danych do logowania w internetowym systemie bankowości elektronicznej, nawet pracownikom banku.
- Nie autoryzujemy przelewów, których sam nie wykonujesz.
- Nie podawajmy żadnych kodów autoryzacyjnych w przypadku kiedy ktoś dzwoni (niezależnie z jakiego numeru).

Faustyna Łazur - KPP w Janowie Lubelskim

### Jesteś płatnikiem składek? Założ konto na PUE ZUS

Przedsiębiorco! Od 1 stycznia 2023 r. każdy płatnik składek ma ustawowy obowiązek posiadania profilu na Platformie Usług Elektronicznych (PUE) ZUS.

Do tej pory obowiązek posiadania profilu na PUE ZUS mieli płatnicy rozliczający składki za więcej niż 5 osób. Po zmianach obowiązek ten dotyczy wszystkich przedsiębiorców – także właścicieli małych firm, czyli zatrudniających do 5 pracowników oraz tych, którzy płacą składki tylko za siebie.

Z czego mogą korzystać przedsiębiorcy na PUE ZUS

PUE ZUS umożliwia załatwienie większości spraw związanych z ubezpieczeniami społecznymi w dowolnym miejscu i czasie. Przedsiębiorcy mogą składać wnioski do ZUS i korzystać z bezpłatnej aplikacji ePłatnik przeznaczonej do obsługi dokumentów ubezpieczeniowych. Mogą też kontrolować stan swoich rozliczeń z ZUS, mają dostęp do zwolnień lekarskich swoich pracowników, mogą samodzielnie tworzyć elektroniczne dokumenty z danymi z ZUS i przekazywać je do innych instytucji (np. banku lub urzędu).

PUE ZUS to duże ułatwienie dla przedsiębiorców, dlatego warto założyć swój profil jak najszybciej.

Na naszej stronie znajdują Państwo ulotkę wyjaśniającą, jak złożyć profil – „Krok po kroku. Rejestracja, logowanie i ustawienia profilu”: <https://www.zus.pl/baza-wiedzy/biblioteka-zus/platforma-uslug-elektronicznych-krok-po-kroku/rejestracja-i-logowanie>

Zachęcamy Państwa do zapoznania się z również z krótkim filmikiem „Profil na PUE ZUS obowiązkowy dla przedsiębiorców”:

<https://www.youtube.com/watch?v=OQevdpgkia0>

Jeśli mają Państwo dodatkowe pytania:

- szczegółowe informacje dostępne są w Aktualnościach na stronie [www.zus.pl](http://www.zus.pl);
- możecie skorzystać z infolinii COT: 22 560 16 00. Konsultanci dostępni są od poniedziałku do piątku w godz. 7.00–18.00;
- zachęcamy do skorzystania z e-wizyty. Szczegółowe informacje o e-wizycie dostępne są na stronie: [www.zus.pl/e-wizyta](http://www.zus.pl/e-wizyta);
- zapraszamy na wizytę z doradcą na Sali Obsługi Klientów w ZUS.

### ZUS: Wnioski o świadczenie wychowawcze 500+ od lutego

Od 1 lutego 2023 r. ZUS zacznie przyjmować wnioski o świadczenie wychowawcze 500+ na nowy okres świadczeniowy, który trwa od 1 czerwca 2023 r. do 31 maja 2024 r.

Wnioski o 500+ na nowy okres świadczeniowy dostępne od 1 lutego 2023 r.

Świadczenie wychowawcze przysługuje na każde dziecko do ukończenia przez nie 18 lat, niezależnie od osiągniętych dochodów. Żeby otrzymać świadczenie wychowawcze na nowy okres świadczeniowy, trzeba złożyć do Zakładu Ubezpieczeń Społecznych odpowiedni wniosek drogą elektroniczną. Przyjmowanie wniosków rozpocznie się 1 lutego 2023 r.

Wnioski na nowy okres świadczeniowy będzie można złożyć za pośrednictwem:

- Platformy Usług Elektronicznych (PUE) ZUS,
- bezpłatnej aplikacji mobilnej mZUS dostępnej na urządzeniach mobilne (telefony komórkowe, tablety),
- portalu Emp@tia,
- bankowości elektronicznej, jeśli bank ma taką usługę.

Osobie, która złoży prawidłowo wypełniony wniosek:

- do 30 kwietnia 2023 r. - ZUS wypłaci świadczenie do 30 czerwca 2023 r.
- w maju 2023 r. - ZUS wypłaci świadczenie do 31 lipca 2023 r. wraz z wyrównaniem kwoty świadczenia od czerwca,
- w czerwcu 2023 r. - ZUS wypłaci świadczenie do 31 sierpnia 2023 r. wraz z wyrównaniem kwoty świadczenia od czerwca,
- w lipcu 2023 r. - ZUS wypłaci świadczenie do 30 września 2023 r. wraz z wyrównaniem kwoty świadczenia od lipca,
- w sierpniu 2023 r. - ZUS wypłaci świadczenie do 31 października 2023 r. wraz z wyrównaniem kwoty świadczenia od sierpnia.

#### 500+ dla obcokrajowców

Świadczenie wychowawcze przysługuje zamieszkałym w Polsce:

- obywatelom UE/EFTA,
- pozostałym cudzoziemcom, o ile mają legalny pobyt w Polsce wraz z dostępem do polskiego rynku pracy. Do wniosku powinni dołączyć dokument potwierdzający legalność pobytu w Polsce wraz z dostępem do rynku pracy, np. karta pobytu z adnotacją „dostęp do rynku pracy”.

#### 500+ dla obywateli Ukrainy, którzy przybyli z Ukrainy do Polski po 23 lutego 2022 r. w związku z działaniami wojennymi

Świadczenie 500+ przysługuje obywatelom Ukrainy, którzy przybyli z Ukrainy do Polski po 23 lutego 2022 r. w związku z działaniami wojennymi i uzyskali legalny pobyt w Polsce na podstawie art. 2 ust. 1 ustawy o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa.

Osoby te powinny złożyć wniosek o świadczenie na formularzu SW-U, specjalnie przygotowanym w języku ukraińskim. Wniosek ten można złożyć poprzez PUE ZUS, portal Emp@tia lub bankowość elektroniczną.

Wniosek o 500+ w aplikacji mZUS

Od 1 lutego 2023 r. wniosek o świadczenie wychowawcze 500+ na nowy okres świadczeniowy rodzice i opiekunowie będą mogli złożyć w aplikacji mZUS na swoim telefonie lub tablecie. Z aplikacji mZUS można korzystać na urządzeniach mobilnych z systemami operacyjnymi Android i iOS. Aplikację należy pobrać ze sklepów Google Play oraz App Store. Funkcje aplikacji mZUS pozwalają na szybkie i wygodne wypełnienie i wysłanie wniosku na tablecie lub telefonie.



## AUTO SERWIS

### SKLEP MOTORYZACYJNY

- Naprawy bieżące
- Wymiana rozrządów

### GEOMETRIA 3D Ustawianie zbieżności

- Serwis klimatyzacji



- Toczenie tarcz i bębnow hamulcowych
- Naprawa rozruszników
- Naprawa układów zawieszenia
- Naprawa i regeneracja filtrów cząstek stałych FAP/DPF

### CHIPTUNING

☎ 602 298 587

ul. Łąkowa 1  
Janów Lubelski

# POMOC DROGOWA

AUTO ŁYSIAK ASSISTANCE

## TRANSPORT NAPRAWY POJAZDÓW



505 534 385  
604 483 305



BEZGOTÓWKOWE HOLOWANIE  
i auto zastępcze z OC sprawcy


 PROMEDICA24



DO  
**11 000 ZŁ**  
ZA WYJAZD  
NA 46 DNI\*

# PRACUJĘ JAKO OPIEKUNKA SENIORÓW W NIEMCZECH TO ZAWÓD Z PRZYSZŁOŚCIĄ

- Zarabiam dobre pieniądze, dostaję bonusy.
- Firma zapewnia mi wsparcie na każdym etapie współpracy.
- Mam aplikację dla opiekunów, która usprawnia moją pracę.
- Pracuję legalnie, mam odprowadzane składki ZUS oraz prywatne ubezpieczenie podróży.

\* DLA OSÓB Z DOBRĄ ZNAJOMOŚCIĄ JĘZYKA NIEMIECKIEGO PRZY WYJEŹDZIE NA 46 DNI.

## ZADZWOŃ! ZAMOŚĆ, TEL. 789 218 013

# AKRO-WOOD

## MI-MJSTER

### BUDOWLANE ABC

## HURTOWNIA

**MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH**



Janów Lubelski  
ul. 3 Maja 27 A



15 87 22 357  
506 769 968

SYSTEMY DOCIEPLEŃ

STYROPIAN, WEŁNA

CHEMIA BUDOWLANA

PŁYTY KARTON-GIPS, OSB

DRZWI WEWNĘTRZNE

DEKORACJE WEWNĘTRZNE

SPRZEDAJEMY-WYKONUJEMY-DORADZAMY

**ZAPRASZAMY DO SALONU ŁAZIENEK**

Janów Lubelski, ul. Kilińskiego 43

15 87 22 355

SZCZEGÓŁY W NASZYCH SKLEPACH

